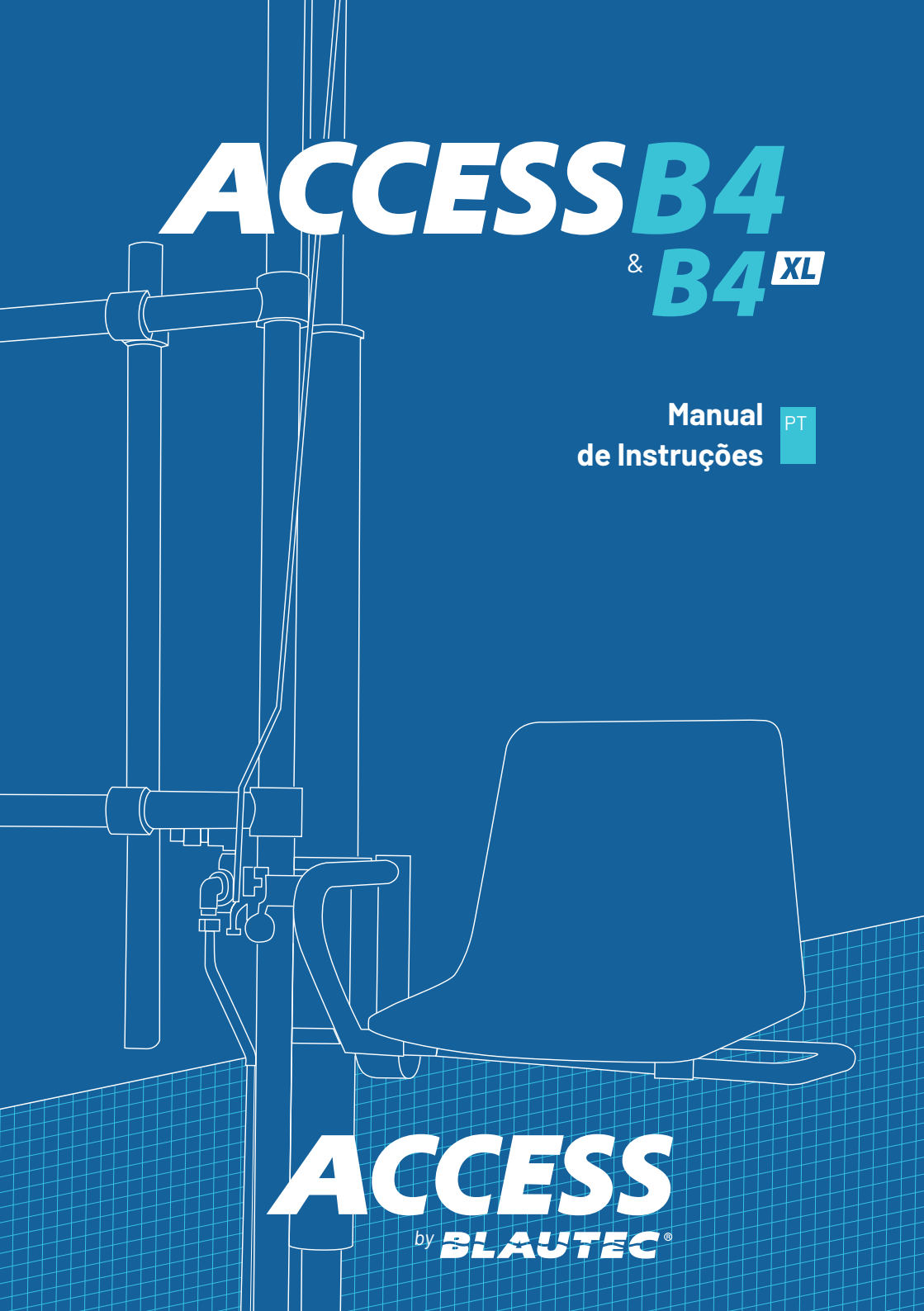




# ACCESS **B4**

& **B4** <sup>XL</sup>

Manual  
de Instruções

PT

**ACCESS**  
by **BLAUTECH**®

**Digitalizar para  
descarregar  
outras línguas**



# ÍNDICE

Primeira edição: dezembro de 2009  
Última atualização: julho de 2024

## PT

- Descrição **3**
- Pré-instalação **4**
- Instruções de montagem **5**
- Dicas de Manutenção **7**
- Identificação e resolução de avarias **8**
- Advertências **9**
- Vista explodida **10**
- Inspeção técnica **12**

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE



### FABRICANTE:

COMERCIAL BLAUTEC, S.L.  
Lecco, 9. 08700 Igualada (BCN)  
Espana

### PRODUTO:

**ACCESS B4.** Elevador com movimentos hidráulicos de elevação e rotação para facilitar o acesso e a saída de pessoas com mobilidade reduzida em piscinas. Capacidade 150 Kg.

Declaramos sob a nossa responsabilidade que a máquina está em conformidade com os requisitos das normas europeias harmonizadas: **UNE EN ISO 12100:2012**

**UNE EN ISO 13849-1:2016**

**UNE EN ISO 4413:2011**

**UNE EN ISO 14118:2018**

**UNE EN ISO 61310-1:2008**

**UNE EN ISO 12182:2012**

**RD 1644:2008**

**UNE EN ISO 10535:2022**

**UNE EN ISO 21856:2023**

NOTA: É proibida qualquer reprodução, mesmo parcial, desta documentação sem autorização prévia por escrito. Blautec reserva-se o direito de efetuar alterações ao produto.

## Descrição

### Elevador hidráulico fixo ACCESS B4

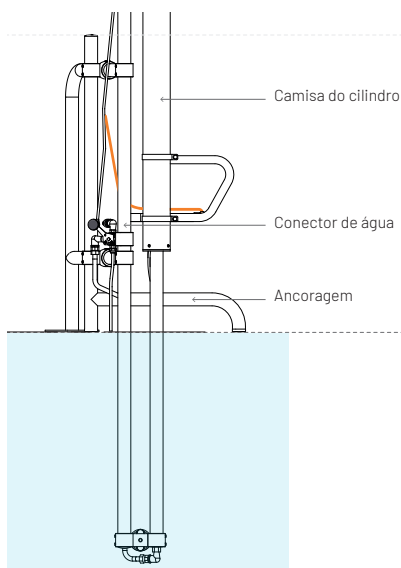
A função dos elevadores ACCESS é facilitar o acesso à piscina para pessoas com mobilidade reduzida. Requer uma profundidade mínima de 800 mm e suporta um peso máximo de 150 kg.

### Operação suave e progressiva

O elevador se move de forma vertical, realizando uma rotação em torno de seu próprio eixo de aproximadamente 160°.

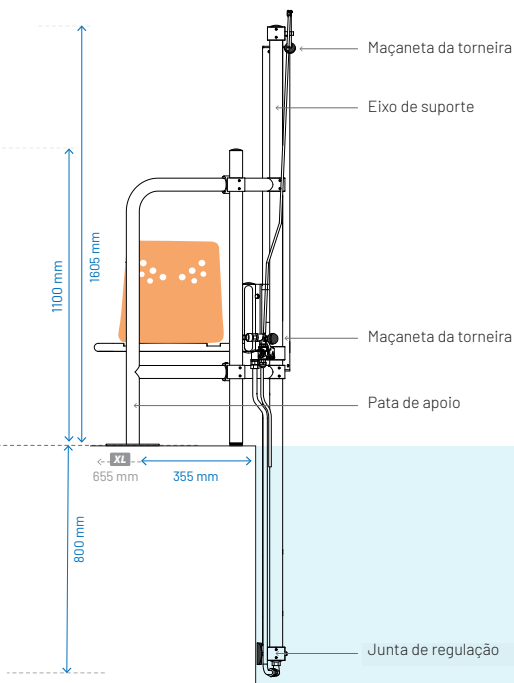
A força para o movimento é extraída da própria pressão da água da rede. Deve estar entre 3,5 e 5 bars de pressão.

O elevador é composto por uma estrutura tubular em aço inoxidável 316L ancorada à piscina por três buchas e três suportes ajustáveis.



## Características técnicas

|                               | B4                        | B4XL    |
|-------------------------------|---------------------------|---------|
| Capacidade máx. levantamento: | 150 Kg                    |         |
| Ângulo de giro:               | 160°                      |         |
| Pressão necessária:           | 3,5 a 5 bares             |         |
| Braço de ancoragem:           | 355                       | 655 mm  |
| Profundidade mínima:          | 800 mm                    |         |
| Peso:                         | 43 Kg                     | 44,5 Kg |
| Dimensões:                    | 2425 x 700 mm             |         |
| Estrutura:                    | Aço inoxidável. AISI 316L |         |
| Cadeira:                      | Material sintético        |         |



## Pré-instalação

Antes de instalar o elevador, é preciso levar em consideração que:

- A instalação deve ser realizada por pessoal com os conhecimentos técnicos necessários.
- É necessário mais de um operador para a instalação (+40kg)
- Considerar as normativas de acessibilidade vigentes conforme a sua região.
- Escolha uma boa localização para o elevador, mantendo sempre uma distância mínima de 1 metro de qualquer elemento arquitetônico da piscina (escadas, skimmers, holofotes, etc.) e assegure a profundidade mínima de 800 mm.

*Recomendamos posicionar o elevador em áreas rasas para que, se necessário, um cuidador ou assistente possa ajudar o usuário com maiores dificuldades de dentro da água.*

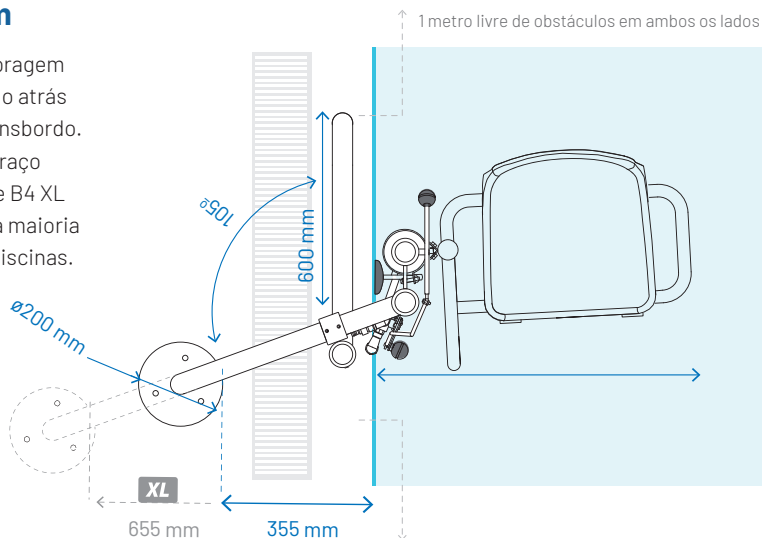
- Ter uma tomada de água próxima que forneça a pressão necessária (3,5 e 5 bars). Se a pressão for menor, uma bomba deve ser instalada para aumentar a pressão. Se, pelo contrário, for maior, será necessário um redutor de pressão.

- Verificar o conteúdo da embalagem

- Elevador ACCESS
- Eixo acionamento <sup>22</sup> e parafuso prisioneiro <sup>40</sup>
- 3 parafuso de concreto D12x100 <sup>13</sup>
- Creme para manutenção de aço
- 2 Chaves Allen (2,5 e 4)
- Manual de instruções

## Dimensões de ancoragem

O ponto de ancoragem será posicionado atrás da grelha de transbordo. O tamanho do braço do ACCESS B4 e B4 XL permite cobrir a maioria dos perfis das piscinas.



# Instruções de montagem

Os passos a seguir para a instalação do elevador são apresentados abaixo. Para o processo, são necessárias duas pessoas, já que o peso ultrapassa os 40 kg. Lembre-se de realizar todos os passos com o elevador vazio (sem carga).

## Ferramentas



Furadeira de impacto e broca 12 mm.



Martelo



Chaves Allen (incluídas)



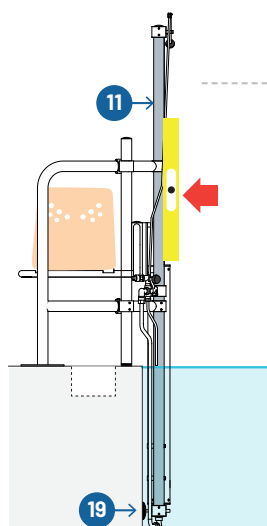
Chaves fixas 13 (2) e 17



Nível



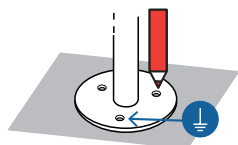
Marcador



**1. Apresentar o elevador na piscina.** A perna de ancoragem <sup>10</sup> deve ser posicionada após a grade de transbordamento com um ângulo de posição entre 105° e 110° em relação ao corpo do elevador.

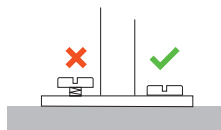
**2. Ajustar o eixo de suporte <sup>11</sup> para garantir a verticalidade** do elevador usando o nível para esse fim. Ajustar a posição da rótula inferior <sup>19</sup>, deixando-a completamente apoiada na parede da piscina. Se necessário, para obter o nível, é possível ajustar em altura ou ângulo a perna do conjunto de suporte e ancoragem <sup>7</sup>.

*Cuidado: não desapertar os parafusos prisioneiros localizados nos conjuntos <sup>32</sup>, pois desregularíamos todo o conjunto do cilindro <sup>1</sup>, danificando as suas juntas.*



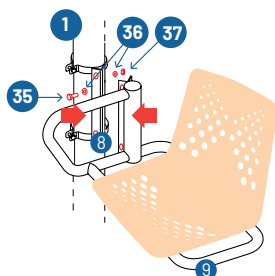
**3.** Com o elevador nivelado, proceda à **marcação dos furos** de fixação <sup>13</sup> do disco de ancoragem no pavimento.

**4.** Retire o elevador e prossiga para **perfurar o pavimento** com uma broca de 12 mm. Garanta a profundidade dos furos para que os parafusos de ancoragem entrem completamente. Limpe bem o pó deles.



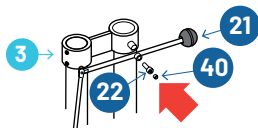
**5. Colocar o elevador e os três buchas de fixação <sup>13</sup>, além do terminal de ligação à terra,** apertando-os até ficarem bem seguros. Verificar a posição correta dos tacos.

**6.** Uma vez seguro, **reverifique o nível vertical** e proceda com as correções, se necessário, com a rótula inferior e o conjunto de suporte de ancoragem (passos 2 e 3)



**7. Verificar os parafusos e os parafusos** prisioneiros do elevador para garantir que todos estejam corretamente apertados.

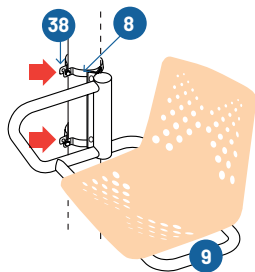
**8. Colocar o conjunto de fixação da cadeira<sup>9</sup>** em sua posição com as porcas M8x16 35 com arruela<sup>36</sup> e suas fêmeas<sup>37</sup>, no conjunto de flanges de suporte da cadeira<sup>8</sup>.



**9.** Posicionar o parafuso<sup>40</sup> e o pino<sup>22</sup> fornecidos para **unir as peças de acionamento superior<sup>21</sup>** com o conjunto de flanges de união superior<sup>3</sup>.

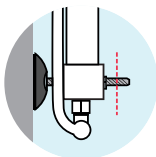


**10. Ligar a tomada de água** ao elevador para alimentar o circuito. O elevador está equipado com uma tomada de tipo rápido para facilitar a ligação à rede de abastecimento<sup>23</sup>.



**11.** Proceder com a inicialização. **Realizar 3 ou 4 ciclos** para purgar o ar que possa permanecer na camisa. Verificar que a camisa sobe lentamente e sem flutuações.

**12. Verifique a posição da cadeira.** Se necessário, a altura ou o ângulo de rotação podem ser ajustados afrouxando as porcas<sup>38</sup> no conjunto de flanges de suporte da cadeira<sup>8</sup>.



**13.** Por razões de segurança, **verificar o pino da fixação inferior<sup>19</sup>**. Se necessário, deve ser cortado para evitar riscos.

# Dicas de Manutenção

## Diário



Lavar o elevador com água doce pressurizada.



Execute um mínimo de duas manobras de subida e descida para evitar depósitos de cal na camisa.



Ao final do dia, feche a válvula de passagem de água para liberar a pressão da camisa e evitar esforços desnecessários nas juntas.

## Cada semana



Passar um pano úmido de microfibra por todo o elevador para remover pequenos depósitos de cal ou resíduos.

## Trimestral



Pintar com um pincel o produto de manutenção fornecido em toda a estrutura de aço do elevador, deixar agir por um mínimo de 3 horas (máximo 10 h) e enxaguar bem com água doce pressurizada.

*\* A aplicação destes conselhos é necessária para ativar a garantia.*

*\* Em caso de observar formações superficiais de ferrugem ou muitas manchas de cal, aplicar o produto fornecido para o aço.*

## Recomendações



Durante períodos de inatividade superiores a 2 meses, é aconselhável tratar o aço com o produto fornecido (aplicar, deixar atuar e enxaguar). Uma vez completamente seco, desmontar e guardar o elevador em um local seco e protegido.



Diante do perigo de geadas, é aconselhável proteger e/ou remover o elevador para abrigo. Por exemplo, pode ser envolvido com cobertores ou plásticos.



Ao retomar a temporada de banho, certifique-se de que a instalação e fixação do elevador estão em perfeitas condições. Conecte a alimentação e faça 3-4 ciclos para purgar o ar da camisa. (Siga os passos de 7 a 12 das instruções de instalação).



O elevador deve ser revisado anualmente em sua inspeção técnica por pessoal qualificado. Um guia para esse fim será disponibilizado. Preencha o livro de inspeção técnica localizado no final deste manual.

# Identificação e resolução de avarias

## FUGA DA ÁGUA

Possíveis causas:

Soluções:

Juntas em mal estado

Substituir as juntas. Consulte o guia prático >>

Partículas sólidas dentro do cilindro

Desmontar o cilindro e limpar tudo. Instalar um filtro na conexão de rede para evitar danos futuros.

Sobrecarga de água

Instalar um redutor se a pressão for superior a 5 bars.



## NÃO SOBE

Possíveis causas:

Soluções:

Baixa pressão de água da rede

Certifique-se de que a pressão da rede de água esteja dentro da faixa de pressão de trabalho regular (3,5-5 bars)

Alimentação da rede de água incorreta

Verifique se a alimentação da rede de água está corretamente conectada e se a passagem de água está aberta.

Circuito de entrada de água obstruído

Desmonte, limpe todos os conectores e entradas de água, tanto no elevador quanto no conector externo.

Posição incorreta da maçaneta da torneira

Modifique a posição maçaneta da torneira até que o funcionamento seja correto.

## NÃO DESCE

Possíveis causas:

Soluções:

Posição incorreta da maçaneta da torneira

Modifique a posição maçaneta da torneira até que o funcionamento seja correto.

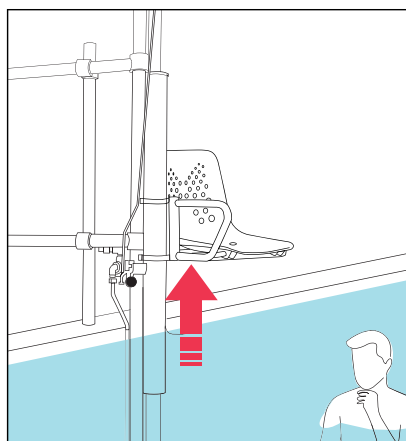
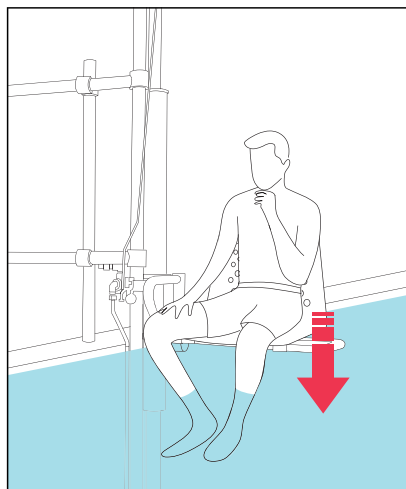
Incrustações no cilindro ou no eixo com a chaveta

Limpe no eixo com a chaveta, o eixo e o cilindro. Instale um filtro na conexão de rede para evitar danos futuros.



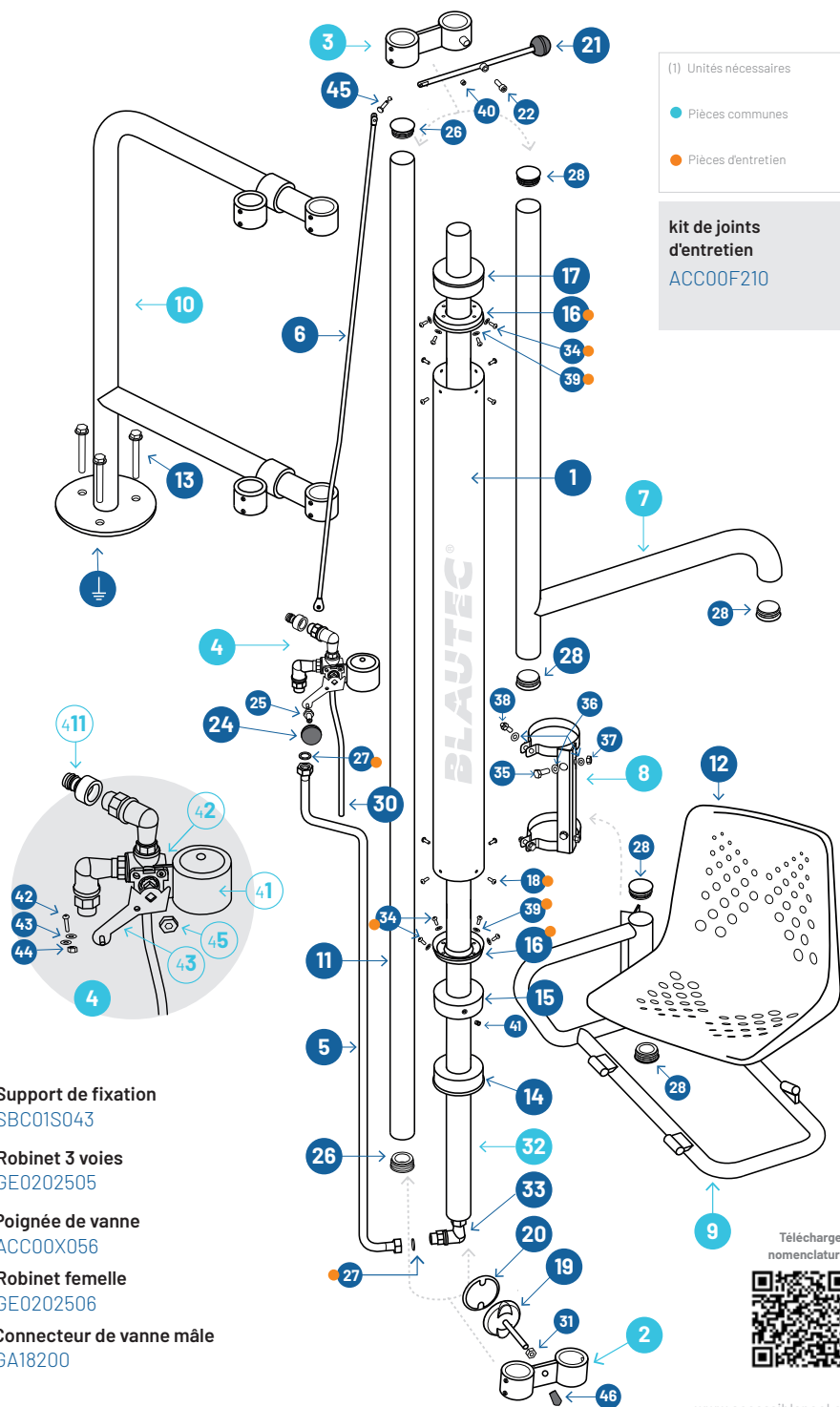
## ADVERTÊNCIAS

- > El elevador hidráulico es un equipo diseñado estrictamente para facilitar la entrada al agua a personas con movilidad reducida y debe usarse para este fin.
- > El usuario debe ser único y debe ir siempre en posición sentada en la silla.
- > El elevador no debe usarse con un peso superior al permitido (150 Kg).
- > No forzar la barra de accionamiento más allá de su recorrido.
- > No usar el equipo con una presión de la red superior a los 5 bares.
- > Usar agua potable para su funcionamiento ya que el agua usada es devuelta a la piscina en el descenso.
- > En reposo dejar siempre la silla fuera del agua. Después de cada uso, la silla del elevador debe subirse siempre.
- > Antes de usar el elevador, vigilar que la zona de inmersión esté libre.
- > Tener precaución con el acero si el elevador ha estado expuesto mucho tiempo al sol ya que éste puede calentarse.
- > Realizar los mantenimientos e inspecciones periódicos necesarios para garantizar las perfectas condiciones de uso del elevador.
- > No manipular ninguna parte del elevador si no es por personal de mantenimiento o debidamente cualificado para tal fin.



# Vista explodida

- 1 Cilindro de queijo  
ACC00E084
- 2 Montagem flange eixo inferior  
CJT00E041
- 3 Conjunto flange eixo superior  
CJT00E042
- 4 Conjunto grifo con codo  
CJT00E043
- 5 Tubo alimentação cilindro  
CJT00S044
- 6 Comando barra  
CJT00S045
- 7 Conjunto suporte ancoragem  
CJT00S046
- 8 Flange suporte cadeira  
CJT00S047
- 9 Suporte fixação cadeira  
CJT00L048
- 10 Conjunto âncora elevador  
CJT00S049
- 11 Eixo de suporte  
ACC00S074
- 12 cadeira  
AS100X016
- 13 Cavilha metálica D12x100 (3)  
STA461210
- 14 Tampa inferior cilindro  
ACC00X057
- 15 Cilindro êmbolo pistão  
ACC00X058
- 16 Selo do cilindro (2)  
AS100X002
- 17 Tampa superior do cilindro  
ACC00X059
- 18 Parafuso serrilhado M5x16 (8)  
STA405016
- 19 Junta esférica reguladora M10x115  
ACC00X001
- 20 Base de junta esférica D80  
ACC00X002
- 21 Montagem comando válvulas  
SBC02E042
- 22 Eixo transmissão válvulas  
STA408060M
- 23 Conector de válvula 1/2" Gas  
GA18200
- 24 Esfera comando inferior  
ACC00X005
- 25 Suporte do botão inferior  
STA41020M
- 26 Ficha por tubo (2)  
ACC00X061
- 27 Vedação tubo abastecimento (2)  
ME713002
- 28 Ficha por tubo (5)  
ACC00X157
- 30 Tubo de dosificação PE 9x12  
IW1000305
- 31 Porca M10 A4 DIN934  
STA400010
- 32 Montagem eixo cilindro  
SBC01S040
- 33 Cotovelo A316 M.F. 1/2" (3)  
GE7092020
- 34 Parafuso com ranhuras PZ (8)  
STA405008
- 35 Porca M8x16 DIN933 (8)  
STA410835
- 36 Arruela DIN125 D8 (6)  
STA430008
- 37 Fêmea M8 A4 DIN934 (2)  
STA400008
- 38 Porca autoblocante M8 (2)  
STA41008
- 39 Arruela  
STA430005
- 40 Porca de bloqueio M5x6  
STA440506
- 41 Porca de bloqueio M10x16  
STA441015
- 42 Parafuso M5x25  
STA405026
- 43 Arruela D5  
STA449025
- 44 Fêmea M5  
STA400005
- 45 Pasador  
ST0600000
- 45 Tampa flexível  
ACC00X158



# Inspeção técnica

Ver o Guia de manutenção  
assistida dos elevadores  
ACCESS.



|     |                                                  |                                                                                                 |
|-----|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 001 | Testes realizados por<br>Blautech, fabricacón    | Data                                                                                            |
|     | Assinado e certificado por<br>Comercial Blautech | Assinatura<br> |
| 002 | Testes realizados por                            | Data                                                                                            |
|     | Assinado e certificado por                       | Assinatura                                                                                      |
| 003 | Testes realizados por                            | Data                                                                                            |
|     | Assinado e certificado por                       | Assinatura                                                                                      |
| 004 | Testes realizados por                            | Data                                                                                            |
|     | Assinado e certificado por                       | Assinatura                                                                                      |
| 005 | Testes realizados por                            | Data                                                                                            |
|     | Assinado e certificado por                       | Assinatura                                                                                      |
| 006 | Testes realizados por                            | Data                                                                                            |
|     | Assinado e certificado por                       | Assinatura                                                                                      |

# **BLAUTEC®**

**Comercial Blautec, SL**

C/Lecco, 9 . Pol. Comercial "Les Comes"

08700 Igualada (Barcelona) SPAIN

(+34) 93 595 18 36

[access@blautec.com](mailto:access@blautec.com)

**[www.accessiblepool.com](http://www.accessiblepool.com)**

ISO 9001

**BUREAU VERITAS**  
Certification



Diseño, fabricación,  
comercialización y postventa